

PIZZA EQUIPMENT

GAS SERIES

GAS OVEN

Stainless steel front and painted steel structure

FORNO A GAS

Facciata in acciaio inox e corpo verniciato

GASBACKÖFEN

Edelstahlvorderseite und lackiertstahlaufbau

FOUR À GAZ

Façade en acier inoxydable et corps peint

HORNO DE GAS

Frente de acero inoxidable y cuerpo pintado

ГАЗОВЫЕ ПЕЧИ

Передняя панель из нержавеющей стали,
корпус из окрашенной стали





The gas ovens are made of stainless steel and prepainted steel, cooking surface in refractory stones, rock wool insulation. Designed to cook very well the most fanciful pizzas and tasteful gastronomy dishes.

I forni a gas sono costruiti in acciaio inox e in lamiera preverniciata. Piano di cottura in mattoni refrattari. Isolamento in lana di roccia evaporata. Progettati per cucinare ottimamente le pizze più fantasiose e raffinati piatti di gastronomia.

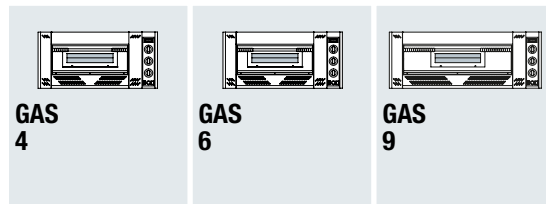
Die Gasofen sind aus Edelstahl und lackiertem Stahlblech hergestellt. Sie sind wie folgt ausgestattet: Kochfläche in feuerfesten Steine, Innenbeleuchtung, Steinwolleisolierung.

Le four à gaz est en acier inox et en tôle pré-peinte.

Chambre de cuisson en briques réfractaires. Isolément est en laine de roche évaporée. Conçu pour réussir les plus belles pizzas fantaisistes ainsi que des délicats assiettes gastronomiques.

Los hornos de gas estan costruidos en acero inoxidable y chapa prepintada. Superficie de cocción en piedras refractarias. Aislamiento en lana de roca evaporada. Concebidos para cocinar de forma optima las pizzas con más fantasia y los más platos de gastronomia.

Газовые печи изготовлены из нержавеющей и окрашенной листовой стали. Поверхность выпекания выложена огнеупорным камнем. Изоляция камеры волоконной минеральной ватой. Спроектированы для оптимального приготовления самых причудливых пицц и самых изысканных кулинарных изделий.



<p>> Working temperature</p> <p>> Temperatura d'esercizio</p> <p>> Arbeitstemperatur</p>	<p>> Temperature de travail</p> <p>> Temperatura de ejercicio</p> <p>> Рабочая температура</p>	°C	0 - 450	0 - 450	0 - 450
<p>> Power supply</p> <p>> Alimentazione</p> <p>> Anschluss</p>	<p>> Alimentation</p> <p>> Alimentación</p> <p>> Питание</p>	volt	230	230	230
<p>> Power</p> <p>> Potenza</p> <p>> Heizleistung</p>	<p>> Puissance</p> <p>> Potencia</p> <p>> Мощность</p>	kW	16,1	21,5	27,0
		BTU/hr	55000	73000	92000
		kcal/h	13800	18500	23200
<p>> Gas consumption</p> <p>> Consumo gas</p> <p>> Verbrauch</p>	<p>> Consommation de gaz</p> <p>> Consumo de gas</p> <p>> Расход газа</p>	<p>kg/h</p> <p>m³/h</p> <p>m³/h</p>	<p>1,262 (G 30/31)</p> <p>1,693 (G 20)</p> <p>1,693 (G 25)</p>	<p>1,696 (G 30/31)</p> <p>2,275 (G 20)</p> <p>2,275 (G 25)</p>	<p>2,129 (G 30/31)</p> <p>2,852 (G 20)</p> <p>2,852 (G 25)</p>
<p>> External dimensions</p> <p>> Dimensioni esterne</p> <p>> Außenabmessungen</p>	<p>> Dim. extérieures</p> <p>> Medidas externas</p> <p>> Внешние габ. размеры</p>	<p>W</p> <p>D</p> <p>H</p>	<p>cm</p> <p>100,0</p> <p>106,0</p> <p>54,0</p>	<p>100,0</p> <p>136,0</p> <p>54,0</p>	<p>130,0</p> <p>136,0</p> <p>54,0</p>
<p>> Internal dimensions</p> <p>> Dimensioni interne</p> <p>> Innenabmessungen</p>	<p>> Dim. intérieures</p> <p>> Medidas internas</p> <p>> Внутренние размеры</p>	<p>W</p> <p>D</p> <p>H</p>	<p>cm</p> <p>61,0</p> <p>60,0</p> <p>15,0</p>	<p>61,0</p> <p>90,0</p> <p>15,0</p>	<p>91,0</p> <p>90,0</p> <p>15,0</p>
<p>> Packing dimensions</p> <p>> Dimensioni imballo</p> <p>> Verpackungsabmessungen</p>	<p>> Dim. emballage</p> <p>> Medidas del embalaje</p> <p>> Размеры упаковки</p>	<p>W</p> <p>D</p> <p>H</p>	<p>cm</p> <p>104,0</p> <p>94,0</p> <p>60,0</p>	<p>104,0</p> <p>125,0</p> <p>60,0</p>	<p>138,0</p> <p>125,0</p> <p>60,0</p>
<p>> Net weight</p> <p>> Peso netto</p> <p>> Nettogewicht</p>	<p>> Poids net</p> <p>> Peso neto</p> <p>> Вес-нетто</p>	kg	96,0	123,0	156,0
<p>> Gross weight</p> <p>> Peso lordo</p> <p>> Bruttogewicht</p>	<p>> Poids brut</p> <p>> Peso bruto</p> <p>> Вес-брутто</p>	kg	108,0	138,0	175,0

SPECIFY METHANE GAS OR LPG (BUTANE OR PROPANE)

Specificare tipo di gas: metano o GPL (butano o propano)

An der Bestellung muß man entweder Methan oder Flüssiggas gas (Butan oder Propan) genau angeben

Spécifier le type de gaz: méthane ou Gaz de Pétrole Liquéfié (butane or propane)

Especifique el tipo de gas: metano o GLP (butano o propano)

При заказе указать тип газа: метан или сжиженный нефтяной газ (бутан или пропан)

OPTIONAL
Windproof chimney

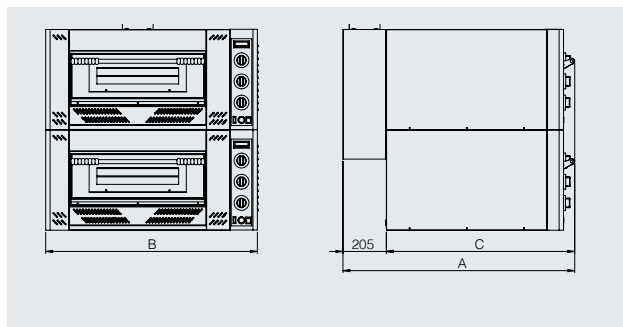
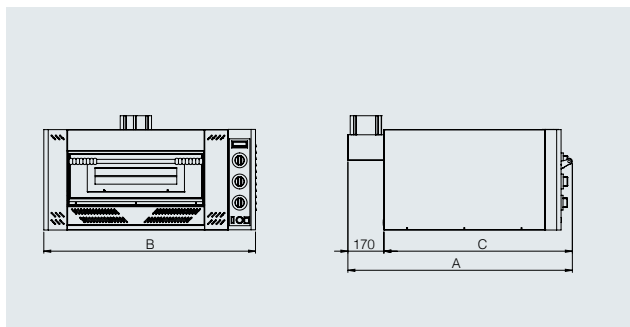
Camino antiviento
Winddichter Kamin
Cheminée antivient
Chimenea antiviento
Камин с защитой от ветра подсветка



OPTIONAL
Chimney connection for stackable ovens

Raccordo per forni a gas da sovrapporre
Kaminanschluss für Aufsatzgasöfen
Raccord pour fours à gaz à super poser
Empalme para hornos de gas apilables
Приспособление для установки газовых печей в колонну





		G 4	G 6	G 9
A	mm	1060	1360	1360
B	mm	1000	1000	1300
C	mm	890	1190	1190

		G 44	G 66	G 99
A	mm	1095	1395	1395
B	mm	1000	1000	1300
C	mm	890	1190	1190

GAS OVENS

STANDS IN PAINTED IRON

SUPPORTI FORNI IN FERRO VERNICIATO
 UNTERGESTELLE AUS LACKIERTEM STAHL
 SUPPORTS POUR FOURS EN FER PEINT
 SOPORTES DE HORNOS EN HIERRO PINTADO
 ПОДСТАВКА ИЗ ОКРАШЕННОГО ЖЕЛЕЗА



SG 4

SG 6

SG 9

SG 44

SG 66

SG 99



		W	D	H	cm		cm		cm
> Dimensions > Dimensioni > Abmessungen	> Dimensões	100,0	84,5	96,0 86,0		100,0	120,5	96,0 86,0	130,5
	> Medidas								
	> Размеры								
> Net weight > Peso netto > Nettogewicht	> Poids net	33,0			kg	36,0			40,0
	> Peso neto								
	> Вес-нетто								

OPTIONAL
4 castors set

Set di 4 ruote
 4 Räder
 Ensemble de 4 roues
 Juego de 4 ruedas
 Набор из 4-х колес



PIZZA EQUIPMENT

GAS XL SERIES

GAS OVEN

Stainless steel front and painted steel structure

FORNO A GAS

Facciata in acciaio inox e corpo verniciato

GASBACKÖFEN

Edelstahlvorderseite und lackiertstahlaufbau

FOUR À GAZ

Façade en acier inoxydable et corps peint

HORNO DE GAS

Frente de acero inoxidable y cuerpo pintado

ГАЗОВЫЕ ПЕЧИ

Передняя панель из нержавеющей стали,
корпус из окрашенной стали





Available in five different sizes, GAS XL ovens not only ensure the utmost productivity but are also a safe, robust and risk-free instrument. They are made in stainless steel and pre-painted sheet metal with cooking surface in refractory stones and evaporated rockwool insulation.

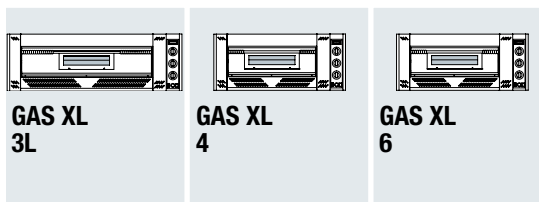
Proposti in cinque differenti formati, i forni GAS XL non solo consentono la più elevata produttività, ma sono uno strumento sicuro, solido e privo di rischi. Costruiti in acciaio inox e in lamiera preverniciata con piano cottura in pietra refrattaria e isolamento in lana di roccia evaporata.

Die GAS XL-Öfen werden in fünf verschiedenen Größen angeboten und ermöglichen nicht nur höchste Produktivität, sondern sind auch ein sicheres, solides und risikofreies Gerät. Hergestellt aus rostfreiem Stahl und vorlackiertem Blech mit feuerfestem Steinkochfeld und Isolierung aus verdampfter Steinwolle.

Proposés en cinq tailles différentes, les GAS XL garantissent une productivité maximale, en plus d'être un outil sûr, solide et sans risque. Fabriqués en acier inox et en tôle préverniciée avec sol en pierre réfractaire et isolation en laine de roche évaporée.

Los hornos GAS XL se presentan en cinco formatos distintos que además de permitir la más elevada productividad son un instrumento seguro, sólido y sin riesgos. Los hornos GAS XL están fabricados en acero inox y en chapa pre barnizada, con superficie de cocción de piedra refractaria y aislamiento de lana de roca evaporada.

Созданные в пять форматах, печи GAS XL не только гарантируют высокую производительность, но и являются надежным, прочным и безопасным инструментом. Изготовленные из предварительно окрашенных листов нержавеющей стали, они оснащены варочной поверхностью из жаропрочного камня и изоляцией из высушенной минеральной ваты.


*** Data subject to possible changes**

Dati soggetti a possibili modifiche
 Daten vorbehaltlich möglicher Änderungen
 Données soumises à d'éventuelles modifications
 Datos sujetos a posibles modificaciones
 Данные могут быть изменены

> Working temperature > Temperatura d'esercizio > Arbeitstemperatur	> Temperature de travail > Temperatura de ejercicio > Рабочая температура	°C	0 - 450	0 - 450	0 - 450		
> Power supply > Alimentazione > Anschluss	> Alimentation > Alimentación > Питание	volt	230	230	230		
> Power* > Potenza > Heizleistung	> Puissance > Potencia > Мощность	kW	16,0	18,0	23,0		
		BTU/hr	55000	61000	78000		
		kcal/h	13800	15500	19800		
> Gas consumption* > Consumo gas > Verbrauch	> Consommation de gaz > Consumo de gas > Расход газа	kg/h m³/h m³/h	1,209 (G 30/31) 1,659 (G 20) 1,780 (G 25)	1,432 (G 30/31) 1,954 (G 20) 2,491 (G 25)	1,933 (G 30/31) 2,725 (G 20) 3,149 (G 25)		
> External dimensions > Dimensioni esterne > Außenabmessungen	> Dim. extérieures > Medidas externas > Внешние габ. размеры	W D H	cm	147,0 87,0 54,0	111,0 118,0 54,0	111,0 154,0 54,0	
> Internal dimensions > Dimensioni interne > Innenabmessungen	> Dim. intérieures > Medidas internas > Внутренние размеры	W D H	cm	108,0 41,0 15,0	72,0 72,0 15,0	72,0 108,0 15,0	
> Packing dimensions > Dimensioni imballo > Verpackungsabmessungen	> Dim. emballage > Medidas del embalaje > Размеры упаковки	W D H	cm	152,0 77,0 60,0	116,0 116,0 60,0	119,0 143,0 60,0	
> Net weight > Peso netto > Nettogewicht	> Poids net > Peso neto > Вес-нетто	kg	kg	89,0	113,0	145,0	
> Gross weight > Peso lordo > Bruttogewicht	> Poids brut > Peso bruto > Вес-брутто	kg	kg	100,0	127,0	162,0	

SPECIFY METHANE GAS OR LPG (BUTANE OR PROPANE)

Specificare tipo di gas: metano o GPL (butano o propano)
 An der Bestellung muß man entweder Methan oder Flüssiggas gas (Butan oder Propan) genau angeben
 Spécifier le type de gaz: méthane ou Gaz de Pétrole Liquéfié (butane or propane)
 Especificar el tipo de gas: metano o GLP (butano o propano)
 При заказе указать тип газа: метан или сжиженный нефтяной газ (бутан или пропан)

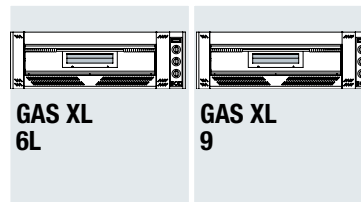
OPTIONAL
Windproof chimney

Camino antivento
 Winddichter Kamin
 Cheminée antivent
 Chimenea antiviento
 Камин с защитой от ветра подсветка


OPTIONAL
Chimney connection for stackable ovens

Raccordo per forni a gas da sovrapporre
 Kaminanschluss für Aufsatzgasöfen
 Raccord pour fours à gaz à super poser
 Empalme para hornos de gas apilables
 Приспособление для установки газовых печей в колонну





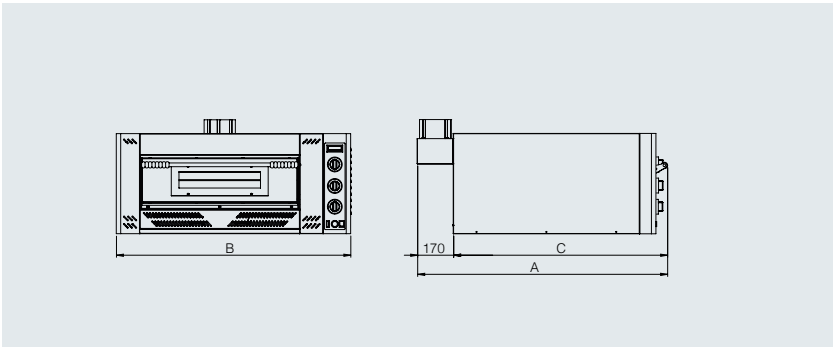
*** Data subject to possible changes**

Dati soggetti a possibili modifiche
 Daten vorbehaltlich möglicher Änderungen
 Données soumises à d'éventuelles modifications
 Datos sujetos a posibles modificaciones
 Данные могут быть изменены

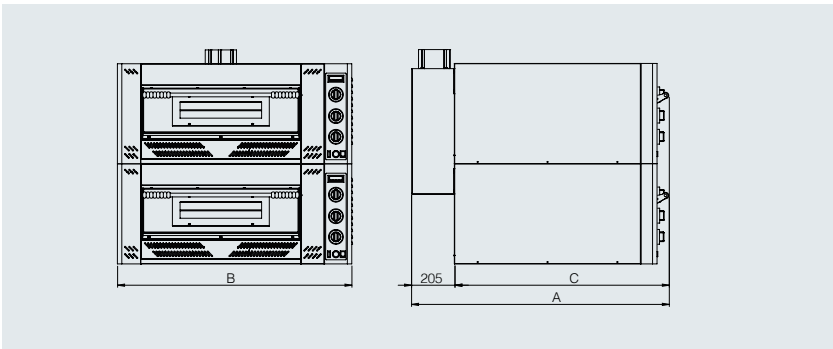
<ul style="list-style-type: none"> > Working temperature > Temperatura d'esercizio > Arbeitstemperatur 	<ul style="list-style-type: none"> > Temperature de travail > Temperatura de ejercicio > Рабочая температура 	°C	0 - 450	0 - 450
<ul style="list-style-type: none"> > Power supply > Alimentazione > Anschluss 	<ul style="list-style-type: none"> > Alimentation > Alimentación > Питание 	volt	230	230
<ul style="list-style-type: none"> > Power* > Potenza > Heizleistung 	<ul style="list-style-type: none"> > Puissance > Potencia > Мощность 	kW	23,0	31,0
		BTU/hr	78000	106000
		kcal/h	19800	26700
<ul style="list-style-type: none"> > Gas consumption* > Consumo gas > Verbrauch 	<ul style="list-style-type: none"> > Consommation de gaz > Consumo de gas > Расход газа 	kg/h m³/h m³/h	1,933 (G 30/31) 2,725 (G 20) 3,149 (G 25)	2,532 (G 30/31) 3,255 (G 20) 4,136 (G 25)
<ul style="list-style-type: none"> > External dimensions > Dimensioni esterne > Außenabmessungen 	<ul style="list-style-type: none"> > Dim. extérieures > Medidas externas > Внешние габ. размеры 	W	147,0	147,0
		D	118,0	154,0
		H	54,0	54,0
<ul style="list-style-type: none"> > Internal dimensions > Dimensioni interne > Innenabmessungen 	<ul style="list-style-type: none"> > Dim. intérieures > Medidas internas > Внутренние размеры 	W	108,0	108,0
		D	72,0	108,0
		H	15,0	15,0
<ul style="list-style-type: none"> > Packing dimensions > Dimensioni imballo > Verpackungsabmessungen 	<ul style="list-style-type: none"> > Dim. emballage > Medidas del embalaje > Размеры упаковки 	W	154,0	159,0
		D	115,0	143,0
		H	60,0	60,0
<ul style="list-style-type: none"> > Net weight > Peso netto > Nettogewicht 	<ul style="list-style-type: none"> > Poids net > Peso neto > Вес-нетто 	kg	150,0	184,0
<ul style="list-style-type: none"> > Gross weight > Peso lordo > Bruttogewicht 	<ul style="list-style-type: none"> > Poids brut > Peso bruto > Вес-брутто 	kg	165,0	206,0

SPECIFY METHANE GAS OR LPG (BUTANE OR PROPANE)

Specificare tipo di gas: metano o GPL (butano o propano)
 An der Bestellung muß man entweder Methan oder Flüssiggas gas (Butan oder Propan) genau angeben
 Spécifier le type de gaz: méthane ou Gaz de Pétrole Liquéfié (butane or propane)
 Especificue el tipo de gas: metano o GLP (butano o propano)
 При заказе указать тип газа: метан или сжиженный нефтяной газ (бутан или пропан)



		GXL 3L	GXL 4	GXL 6	GXL 6L	GXL 9
A	mm	870	1180	1540	1180	1540
B	mm	1470	1110	1110	1470	1470
C	mm	700	1010	1370	1010	1370



		GXL 33L	GXL 44	GXL 66	GXL 66L	GXL 99
A	mm	905	1215	1575	1215	1575
B	mm	1470	1110	1110	1470	1470
C	mm	700	1010	1370	1010	1370



STANDS IN PAINTED IRON

SUPPORTI FORNI IN FERRO VERNICIATO
 UNTERGESTELLE AUS LACKIERTEM STAHL
 SUPPORTS POUR FOURS EN FER PEINT
 SOPORTES DE HORNOS EN HIERRO PINTADO
 ПОДСТАВКА ИЗ ОКРАШЕННОГО ЖЕЛЕЗА



SGXL 3L	SGXL 4	SGXL 6	SGXL 6L	SGXL 9
SGXL 33L	SGXL 44	SGXL 66	SGXL 66L	SGXL 99



		W	D	H					
> Dimensions > Dimensioni > Abmessungen	> Dimensions	cm	147,0	110,0	110,0	147,0	147,0		
	> Medidas		65,0	96,5	132,0	96,5	132,0		
	> Размеры		96,0/86,0	96,0/86,0	96,0/86,0	96,0/86,0	96,0/86,0		
> Net weight > Peso netto > Nettogewicht	> Poids net	kg	31,0	33,0	39,0	39,0	45,0		
	> Peso neto								
	> Вес-нетто								

OPTIONAL
4 castors set

Set di 4 ruote
 4 Räder
 Ensemble de 4 roues
 Juego de 4 ruedas
 Набор из 4-х колес

